

RETTE I FØRSTE INSTANS

Appelafdelingen

(2006/C 10/36)

Den 6. december 2005 har Retten i Første Instans i medfør af artikel 12 i procesreglementet besluttet, at i perioden fra 12. december 2005 til 31. august 2007 skal appeller, der indgives vedrørende en afgørelse fra EU-Personaleretten, tildeles en appelafdeling, hvorved procesreglementets artikel 14 og 51 fortsat finder anvendelse.

Appelafdelingen sættes af Præsidenten for Retten i Første Instans og formændene for II, III, IV og V Udvidede Afdeling.

For perioden fra 12. december 2005 til 31. august 2007 er følgende dommere således knyttet til appelafdelingen, der sættes af fem dommere:

Formand: Bo Vesterdorf, dommere: Jaeger, Pirrung, Vilares og Legal.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 17. november 2005 — Biofarma mod KHIM

(Sag T-154/03) ⁽¹⁾

(»EF-varemærker — indsigelsessag — ældre nationale ordmærker ARTEX — ansøgning om ALREX som EF-ordmærke — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94«)

(2006/C 10/37)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøger(e): Biofarma SA (Neuilly-sur-Seine, Frankrig) [ved: avocats V. Gill Vega, A. Ruiz López og D. Gonzalez Maroto]

Sagsøgt(e): Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) [ved: W. Verberg og A. Folliard-Monguiral, som befuldmægtigede]

Andre parter i appelsagen, og intervient(er) for Retten: Bausch & Lomb Pharmaceuticals Inc. (Tampabay, Florida, USA) [ved advokat S. Klos]

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 5. februar 2003 af Tredje Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 370/2002-3) vedrørende en indsigelsessag mellem Biofarma SA og Bausch & Lomb Pharmaceuticals, Inc.

Domskonklusion

- 1) *Afgørelsen, der blev truffet den 5. februar 2003 af Tredje Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 370/2002-3), annulleres.*
- 2) *Harmoniseringskontoret bærer sine egne omkostninger og betaler sagsøgerens omkostninger.*
- 3) *Intervienten bærer sine egne omkostninger.*

⁽¹⁾ EUT C 158 af 5.7.2003.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 9. november 2005 — Focus Magazin Verlag mod KHIM

(Sag T-275/03) ⁽¹⁾

(»EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om Hi-FOCUS som EF-ordmærke — det ældre nationale ordmærke FOCUS — rækkevidden af appelkammerets prøvelse — bedømmelse af oplysninger fremlagt for appelkammeret«)

(2006/C 10/38)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger(e): Focus Magazin Verlag (München, Tyskland) [ved: advokat U. Gürtler]

Sagsøgt(e): Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) [ved: A. von Mühlendahl, B. Müller og G. Schneider, som befuldmægtigede]

Andre parter i appelsagen: ECI Telecom Ltd (Petah Tikva, Israel)

Sagens genstand

Påstand om annullation af den afgørelse, der blev truffet den 30. april 2003 af Fjerde Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 913/2001-4), vedrørende en indsigelsessag mellem Focus Magazin Verlag GmbH og ECI Telecom Ltd.

Domskonklusion

- 1) *Afgørelsen, der blev truffet den 30. april 2003 af Fjerde Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 913/2001-4), annulleres.*
- 2) *Harmoniseringskontoret betaler sagens omkostninger.*

(¹) EUT C 251 af 18.10.2003.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 15. november 2005 — Righini mod Kommissionen

(Sag T-145/04) (¹)

(»Tjenestemænd — midlertidigt ansatte — indplacering i lønklasse og på løntrin — indplacering i højere lønklasse inden for stillingsgruppen«)

(2006/C 10/39)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Elisabetta Righini (Bruxelles, Belgien) [ved: avocat É. Boigelot]

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber [ved: V. Joris og C. Berardis-Kayser, som befuldmægtigede, bistået af avocat D. Waelbroeck]

Sagens genstand

Annullation af Kommissionens afgørelser om ved sagsøgerens tiltrædelse af tjenesten at indplacere hende i lønklasse A7, løntrin 3, hvad enten det var i egenskab af midlertidigt ansat eller af prøveansat tjenestemand, og, om fornødent, annullation af afgørelsen af 21. januar 2004 om afvisning af sagsøgerens klage.

Domskonklusion

- 1) *Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.*
- 2) *Hver part bærer sine egne omkostninger.*

(¹) EUT C 179 af 10.7.2004.

Kendelse afsagt af Retten i Første Instans den 17. oktober 2005 — First Data m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-28/02) (¹)

(»Konkurrence — artikel 81 EF — Visa-kortsystemet — reglen om »ingen hvervning uden kortudstedelse« — negativattest — reglen ophævet under sagens behandling — retlig interesse i søgsmål — stillingtagen til sagen uforholdent«)

(2006/C 10/40)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: First Data Corp. (Wilmington, Delaware, De Forenede Stater), FDR Ltd (Dover, Delaware, De Forenede Stater), First Data Merchant Services Corp. (Sunrise, Florida, De Forenede Stater) [først ved: advokaterne P. Bos og M. Nissen, derefter ved: P. Bos]

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber [først ved: R. Wainwright, W. Wils og V. Superti, derefter ved: R. Wainwright og T. Christoforou]

Sagens genstand

Påstand om annullation af artikel 1, femte led, i Kommissionens beslutning 2001/782/EF af 9. august 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/29.373 — Visa International) (EFT L 293, s. 24)

Kendelsens konklusion

- 1) *Det er uforholdent at træffe afgørelse i sagen.*
- 2) *Sagsøgerne og Kommissionen betaler deres egne omkostninger.*

(¹) EFT C 109 af 4.5.2002.